

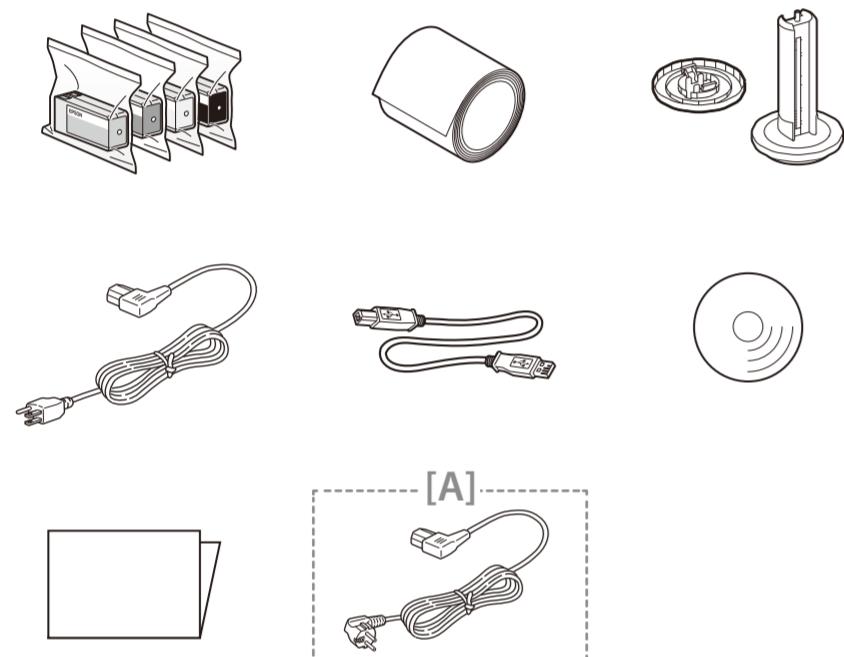
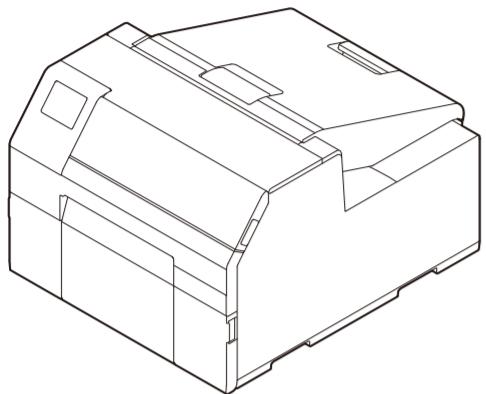


\*413857100\*

Commencer Ici  
Schnellstart  
Begin hier  
Inizia quiInicio aquí  
Incar Aquí  
Buradan Başlayın  
ΈναρξηZačnite tukaj  
Započnete ovde  
Start her  
Započnete tu ka  
Počnite ovdeStart her  
Aloita tästä  
Start her  
Börja här  
Rozpocznij tutaj  
Začněte zde  
Itt kezdje  
Začnite tuÎncepe aici  
Започнете от тук  
Начните здесь  
Säiset seit  
Pradeti čia  
Alustusjuhend  
Почніть тут  
Осында бастаңызابدأ هنا  
Alustusjuhend  
Почніть тут  
Осында бастаңыз

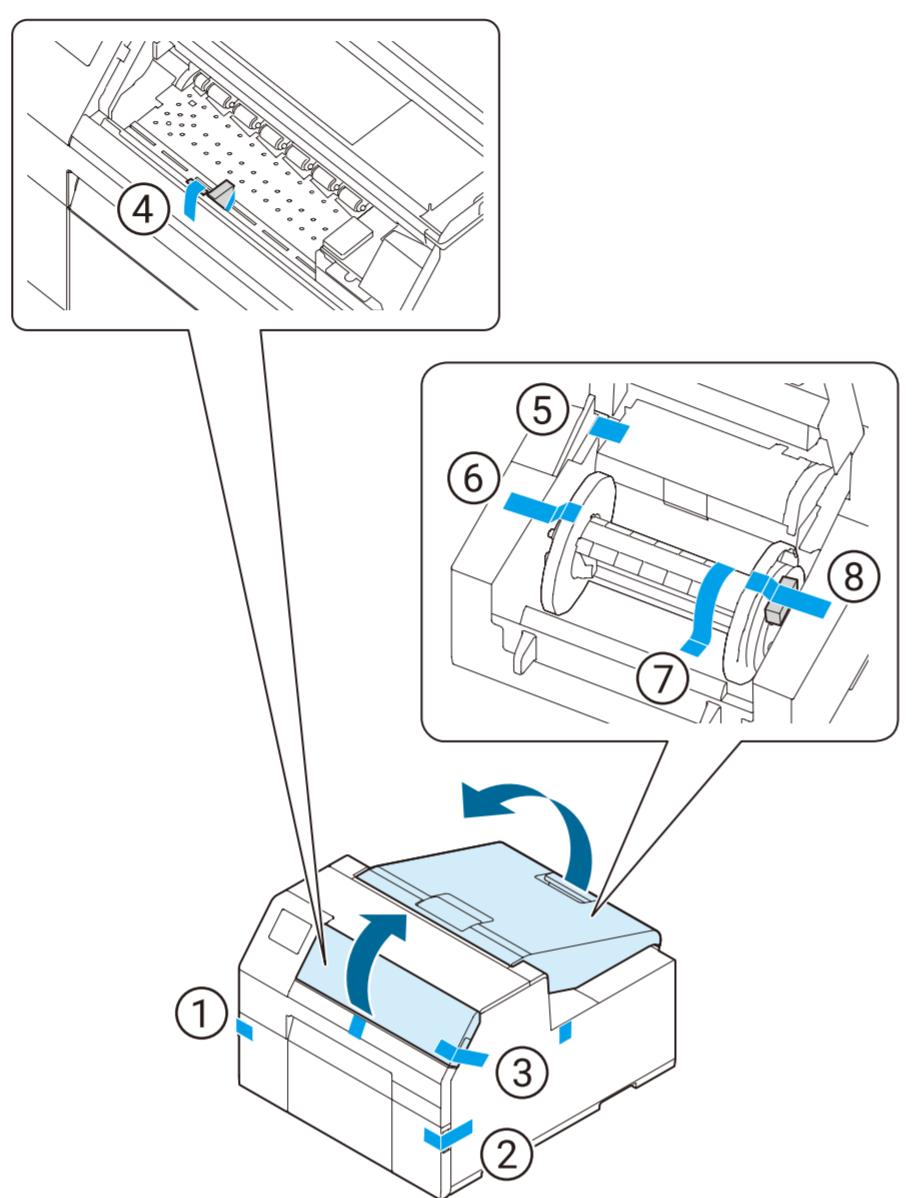
1

Unpack. Make sure that you have all the items shown below. Depending on the product model, [A] may not be included.



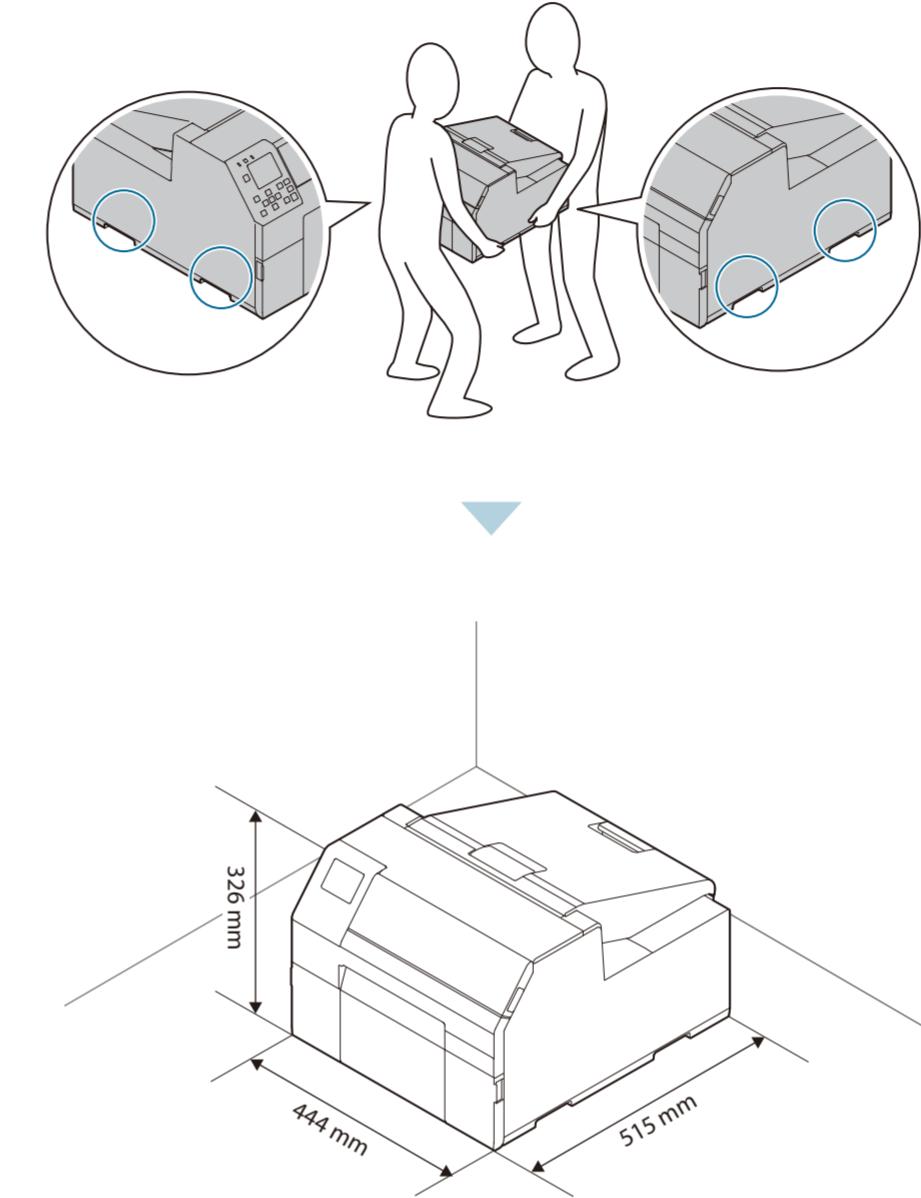
2

Remove all the protective materials. Make sure to remove the materials inside the product.



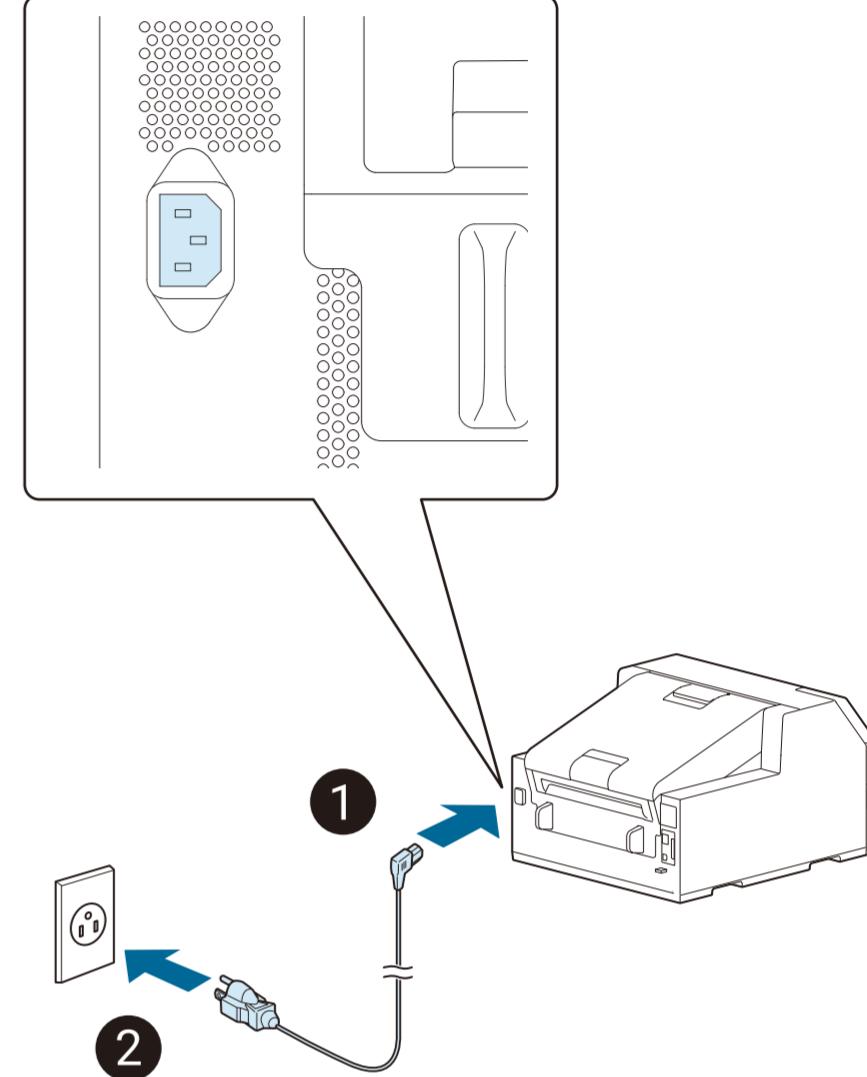
3

Place the printer on a flat surface. Make sure to carry the printer with two people, holding it as shown.



4

Connect the power cable to the printer, and then plug it into an outlet. Make sure to push the plugs all the way.



FR 1. Déballez l'imprimante. En fonction du modèle d'imprimante, le câble [A] peut ne pas être inclus.  
2. Enlevez tous les matériaux de protection. Assurez-vous d'enlever les matériaux à l'intérieur du produit.  
3. Placez l'imprimante sur une surface plane. Assurez-vous de soulever l'imprimante à deux, en la tenant comme illustré ci-dessous.

DE 4. Connectez le câble d'alimentation à l'imprimante, puis branchez-le à une prise. Assurez-vous de bien enficher la fiche.

DE 1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung. Je nach Produktmodell ist [A] eventuell nicht mitgeliefert.  
2. Entfernen Sie das gesamte Schutzmateriale. Achten Sie darauf, auch alle Verpackungsmaterialien im Produktnamen zu entnehmen.

DE 3. Stellen Sie den Drucker auf eine ebene Fläche. Der Drucker sollte unbedingt von zwei Personen getragen werden, wie abgebildet.

DE 4. Schließen Sie die Netztkabel an den Drucker an und stecken Sie es in eine Steckdose. Der Stecker muss vollständig eingesteckt sein.

DE 5. Utpakken. Afhængigt af det produktmodell er [A] muligvis ikke inbegrebet.  
6. Entferne alle beskyttende materialer. Tag ud alle beskyttende materialer fra produktet.

NL 7. Verwijder al het beschermingsmateriaal. Let erop dat u het materiaal aan de binnenkant van het product verwijderd.

NL 8. Sluit de voedingskabel op de printer aan, en steek daarna de stekker in het stopcontact. Duw de stekkers goed vast.

IT 9. Disimballare il prodotto. A seconda del modello, l'articolo [A] potrebbe non essere incluso.

IT 10. Rimuovere tutti i materiali protettivi. Rimuovere i materiali all'interno del prodotto.

IT 11. Appoggiare la stampante su una superficie piana. La stampante deve essere sempre trasportata da due persone, come nella seguente figura.

IT 12. Collegare il cavo di alimentazione alla stampante e quindi alla presa elettrica. Inserire completamente tutte le spine.

ES 13. Desembale el producto. Dependiendo del modelo del producto, [A] puede no estar incluido.

ES 14. Retire todos los materiales protectores. Asegúrese de retirar los materiales que haya dentro del producto.

ES 15. Coloque la impresora sobre una superficie plana. Asegúrese de llevar la impresora con dos personas, sujetándola como se muestra.

ES 16. Conecte el cable de alimentación a la impresora y luego enchúfelo a una toma de corriente. Asegúrese de empujar las clavijas hasta el fondo.

PT 17. Desembale o modelo do produto, o item [A] pode não estar incluído.

PT 18. Retire todos os materiais de proteção. Certifique-se de que retira os materiais do interior do produto.

PT 19. Coloque a impressora sobre uma superfície plana. A impressora deve ser sempre transportada por duas pessoas, segurando-a como indicado na figura seguinte.

PT 20. Ligue o cabo de alimentação à impressora e, em seguida, ligue-o a uma tomada. Certifique-se de que insere totalmente as fichas de alimentação.

TR 21. Ambalajından çıkarın. Ürün modeline bağlı olarak, [A] dahil olmamayabilir.

TR 22. Tüm kuryucu malzemeleri çıkarın. Ürünnün içindeki malzemeleri çıkardığınızdan emin olun.

TR 23. Yazıcıyı düz bir yüzeye yerleştirin. Yazıcıyı gösterildiği gibi tutarak iki kişiyle taşındığınızdan emin olun.

TR 24. Güç kablosunu yazıcıya bağlayın ve sonra prizce takın. Fıstık sonuna kadar ittiğinizden emin olun.

EL 1. Αποσυσκευασία. Ανάλογα με το μοντέλο προϊόντος, το [A] ενδέχεται να μην περιλαμβάνεται.  
2. Αφαιρέστε όλα τα προστατευτικά υλικά. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει τα υλικά που βρίσκονται εσωτερικά του προϊόντος.  
3. Τοποθετήστε τον εκτυπωτή σε μια επίπεδη επιφάνεια. Φροντίστε να μεταφέρετε τον εκτυπωτή με δύο άτομα, κρατώντας τον όπως φαίνεται.  
4. Συνδέστε το καλόδιο τροφοδοσίας στον εκτυπωτή και, στη συνέχεια, συνδέστε το σε μια πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι έχετε σπρώξει τα βύσματα μέχρι να εισαγθούν εντελώς στις υποδοχές.

SL 5. Razpakinjte. Odvisno od modela izdelka kabel [A] morda ne bo priložen.

SL 6. Odstranite vse zaščitne materiale. Odstranite materiale iz notranjosti izdelka.

SL 7. Tiskalnik položite na ravno površino. Poskrbite, da bosta tiskalnik prenašali dve osebi, pri čemer ga morata držati, kot je prikazano.

SL 8. Prikliknite napajalni kabel v tiskalnik in nato v električno vtičnico. Prepričajte se, da vtič potisnete do konca.

HR 9. Raspakirajte. Ovisno o modelu proizvoda, [A] možda neće biti priložen.

HR 10. Uklonite svu zaštitnu ambalažu. Svakako uklonite svu ambalažu unutar proizvoda.

HR 11. Postavite pisač na ravnu površinu. Pisač obvezno moraju nositi dvije osobe, držeći ga na prikazani način.

HR 12. Prikliknite kabel za napajanje u pričač, a zatim ga priključite u utičnicu. Svakako gurnite utikače do kraja.

HR 13. Otpakujte. Po зависностi od modelot na proizvodot, [A] може да не е вклучено.

HR 14. Odstranite ги сите заштитни материјали. Осигурујте се дека материјалите во внатрешноста на производот се отстранети.

HR 15. Поставете го печатачот на рамна површина. Осигурујте се печатачот да го носат две лица, држејќи го како што е прикажано.

HR 16. Поврзете го кабелот за напојување со печатачот, а потоа вклучете го во штекер. Осигурујте се приклучите да се целосно притиснати.

HR 17. Otvorite kutiju sa štampanicom. U zavisnosti od modela proizvoda, možda nije dostavljen [A].

HR 18. Uklonite svu zaštitne materijale. Obavezno uklonite sve zaštitne materijale koji su u proizvodu.

HR 19. Postavite štampanicu na ravnu površinu. Štampanic moraju da nose dve osobe, držeći ga kao što je prikazano na slici.

HR 20. Uključite kabl za napajanje u štampanicu, pa ga zatim uključite u utičnicu. Gurnite kabl do kraja.

HR 21. Udpakning. Afhængig af produktmodellen er [A] muligvis ikke inkluderet.

HR 22. Fjern de beskyttende materialer. Sørg for at fjerner alle materialerne inden i printeren.

HR 23. Placer printeren på en flad overflade. Vær altid to personer om at bære printeren, og hold den som vist.

HR 24. Slut lysnetledningen til printeren og derefter til en stikkontakt. Sørg for at skubbe stikkene helt i bund.

HR 25. Avisaamien. Tuotemallista riippuen [A] ei ehkä sisälly mukaan.

HR 26. Poista kaikki suojaamaterialia. Varmista, että tulostinta kantaa kaksi henkilöä, jotka pitävät kuten näytetty.

HR 27. Aseta tulostaja tasaiselle alustalle. Varmista, että tulostinta kantaa kaksi henkilöä, jotka pitävät kuten näytetty.

HR 28. Liitä virtajohto tulostimeen ja kytke pistoke sitten pistosraasiaan. Varmista, että työnäytä pistokseen kokonaan sisään.

HR 29. Pakk Avhengig av produktmodellen kan det hende at [A] ikke er inkludert.

HR 30. Fjern alt beskyttende materiale. Sørg for at du fjerner materialelitterne inni produktet.

HR 31. Plaser skriveren på en flat overflate. Skriveren skal bæres av to personer, slik det vises i illustrationen.

HR 32. Koble strømkablene til skriveren, og koble den til en stikkontakt. Sørg for at du trykker kontaktene godt på plass.

HR 33. Aseta tulostaja tasaiselle alustalle. Varmista, että tulostinta kantaa kaksi henkilöä, jotka pitävät kuten näytetty.

HR 34. Sälvärtäksä jaetaan kaksi henkilöä, jotka pitävät kuten näytetty.

HR 35. Kytke kablit kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 36. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 37. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 38. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 39. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 40. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 41. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 42. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 43. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 44. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 45. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 46. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 47. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 48. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 49. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 50. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 51. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 52. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 53. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 54. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 55. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 56. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 57. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 58. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 59. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 60. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 61. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 62. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

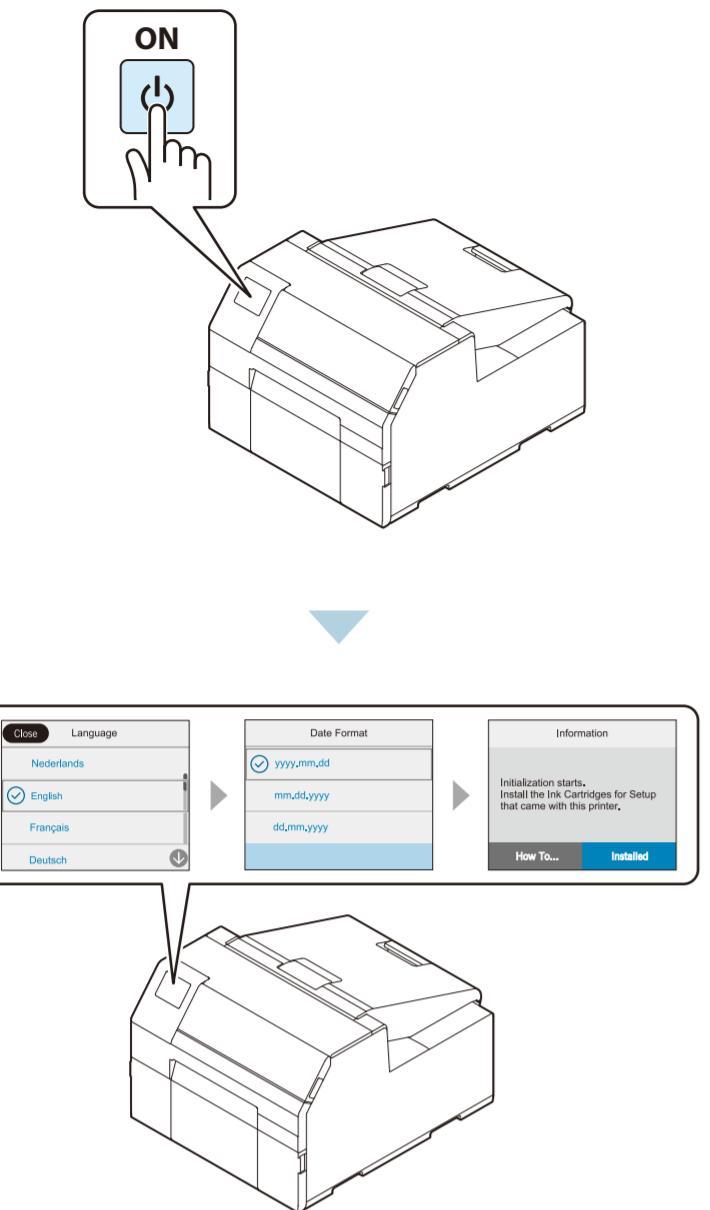
HR 63. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 64. Palkkaa kahdelle käytäjälle, ja anna heille käydä.

HR 65. Palkkaa kahdelle

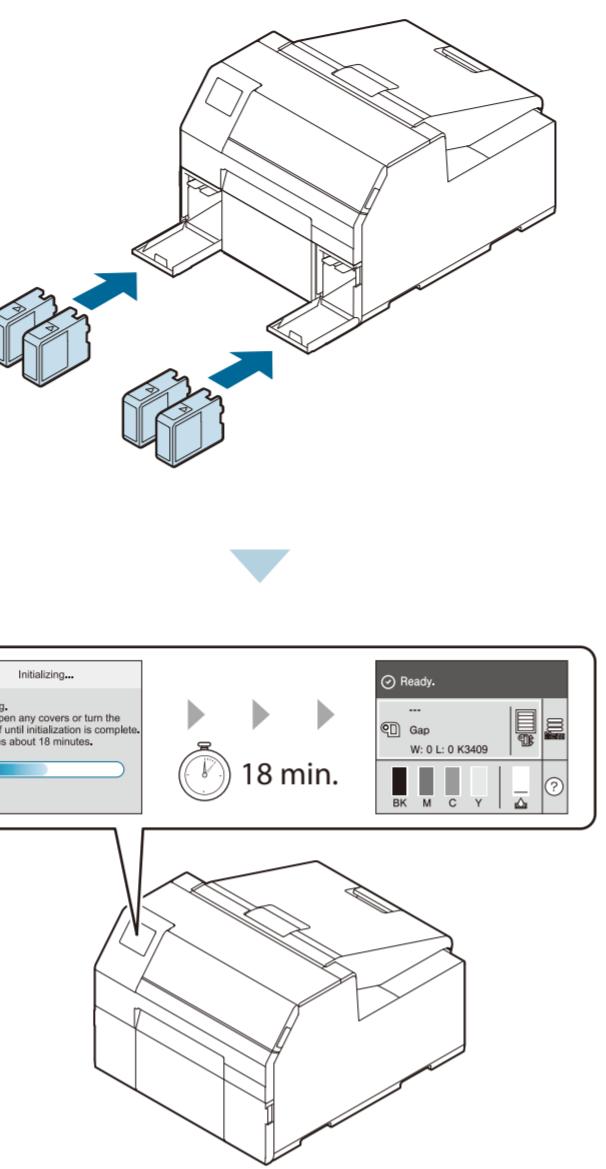
5

Turn on the printer. Set language, date and time on the operation panel.



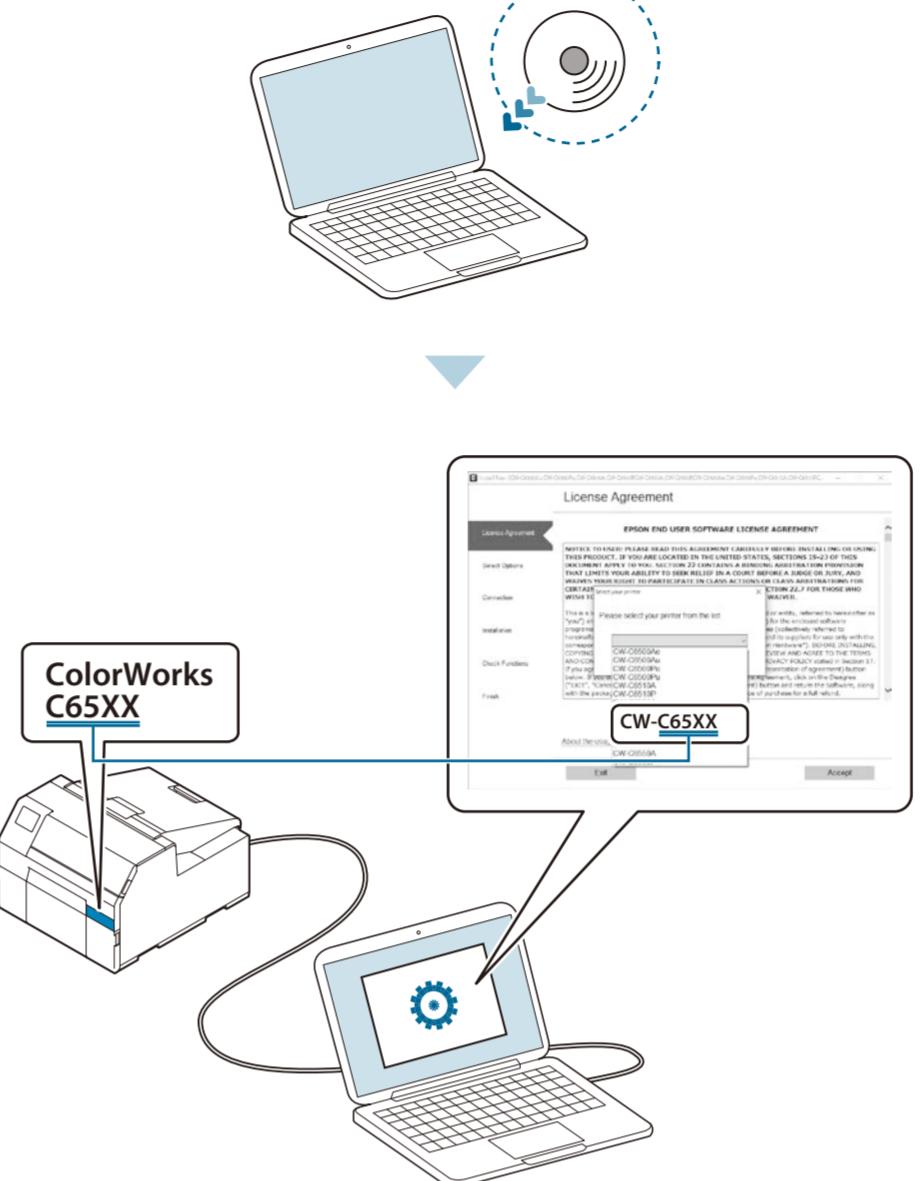
6

Install the ink cartridges following the on-screen instructions, and then wait until ink charging is finished and home screen is displayed.



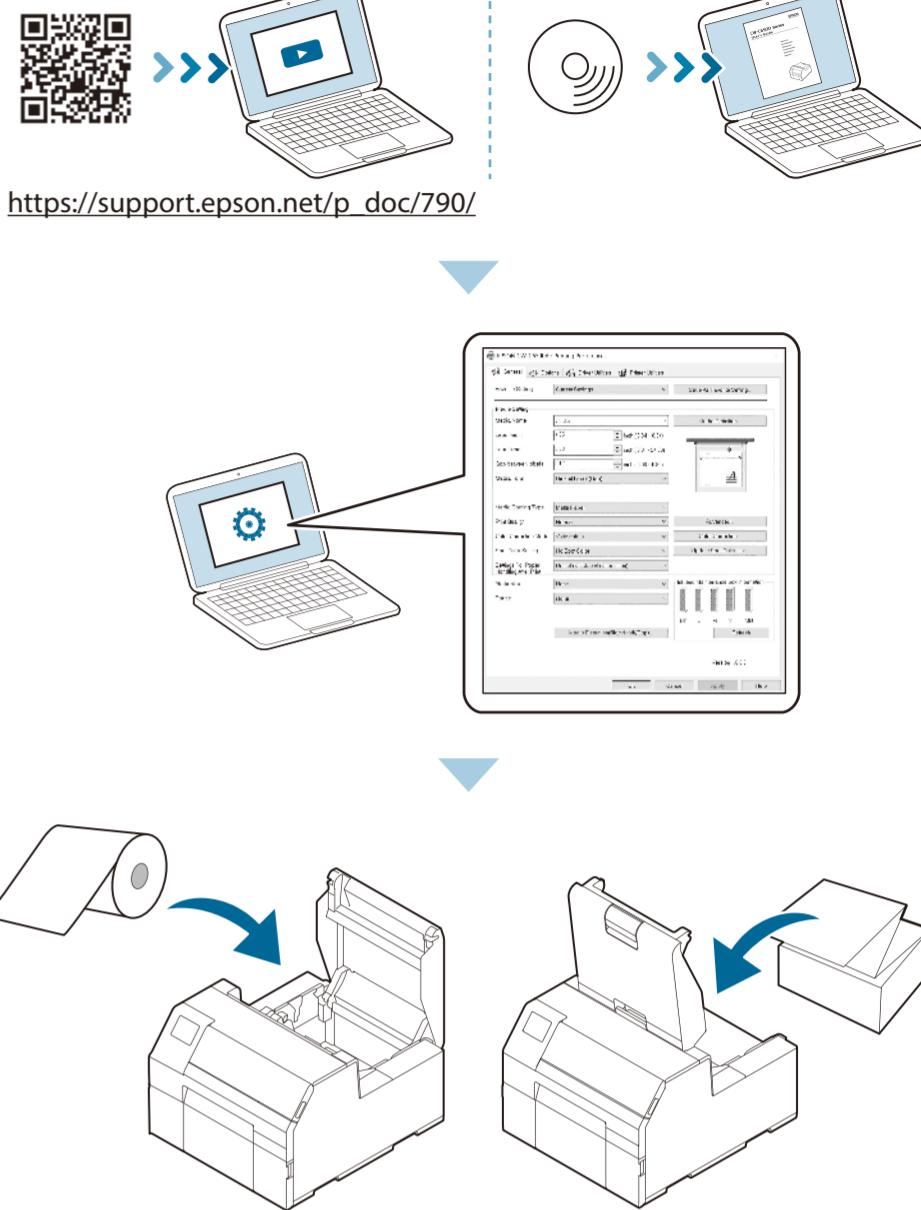
7

Insert the CD in the computer. Follow the on-screen instructions to install the printer driver and connect to the printer.



8

Make the paper settings on the printer driver, and then load paper on the printer. See the video (QR code) or the User's Guide in the CD.



**FR**  
5. Mettez l'imprimante sous tension. Réglez la langue, la date et l'heure sur le panneau d'opération.  
6. Installez les cartouches d'encre, puis attendez que le chargement de l'encre soit terminé et que l'écran d'accueil s'affiche.  
7. Insérez le CD dans l'ordinateur. Suivez les instructions affichées à l'écran pour installer le pilote d'imprimante et connectez-le à l'imprimante.  
8. Réglez les paramètres du papier sur le pilote d'imprimante, puis chargez du papier dans l'imprimante. Voir la vidéo (code QR) ou le guide de l'utilisateur dans le CD.

**DE**  
5. Schalten Sie den Drucker ein. Stellen Sie die Sprache, das Datum und die Uhrzeit auf dem Bedienfeld ein.  
6. Setzen Sie die Tintenpatronen ein und warten Sie, bis der Tintenladevorgang abgeschlossen ist und der Startbildschirm angezeigt wird.  
7. Legen Sie den CD in den Computer ein. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um den Druckertreiber zu installieren und eine Verbindung zum Drucker herzustellen.  
8. Konfigurieren Sie die Papereinstellungen im Druckertreiber und legen Sie dann Papier in den Drucker ein. Einzelheiten finden Sie im Video (QR-Code) oder dem Benutzerhandbuch auf der CD.

**NL**  
5. Zet de printer aan. Stel op het bedieningspaneel de taal, de datum en de tijd in.  
6. Installeer de inktpatronen, en wacht tot de inkt geladen is en het beginscherf verschijnt.  
7. Steek de cd in de computer. Volg de instructies op het scherm om het printerstuurprogramma te installeren en maak verbinding met de printer.

8. Stel in het printerstuurprogramma de papierinstellingen in, en plaats daarna papier in de printer. Raadpleeg de video (QR-code) of de Gebruikershandleiding op de cd.

**IT**  
5. Accendere la stampante. Impostare la lingua, la data e l'ora sul pannello operativo.  
6. Installare le cartucce di inchiostro, quindi attendere che il caricamento dell'inchiostro sia completato e che la schermata iniziale sia visualizzata.  
7. Inserire il CD nel computer. Seguire le istruzioni sullo schermo per installare il driver della stampante e connetterla alla stampante.  
8. Configurare le impostazioni della carta nel driver della stampante, quindi caricare la carta. Vedere il video (codice QR) o il Manuale dell'utente su CD.

**ES**  
5. Encienda la impresora. Ajuste el idioma, la fecha y la hora en el panel de operaciones.  
6. Instale los cartuchos de tinta y espere hasta que finalice la carga de tinta y aparezca la pantalla de inicio.  
7. Inserta el CD en el ordenador. Siga las instrucciones en pantalla para instalar el controlador de impresora y conectarla a la impresora.  
8. Configure los ajustes del papel en el controlador de impresora y luego cargue papel en la impresora. Vea el video (código QR) o la Guía del usuario en el CD.

**PT**  
5. Ligue a impressora. Configure o idioma, a data e a hora no painel de funcionamento.  
6. Instale os tinteiros e, em seguida, aguarde até que a tinta seja totalmente carregada e apareça o ecrã inicial.  
7. Insira o CD no computador. Siga as instruções apresentadas no ecrã para instalar o controlador da impressora e estabelecer ligação à impressora.

8. Efecute as definições de papel no controlador de impressora e, em seguida, coloque papel na impressora. Veja o vídeo (código QR) ou o Guia do Utilizador no CD.

**TR**  
5. Yazıcıyı bilgisayara yerleştirin. Yazıcı sürücüsünü yüklemek ve yazıcıya bağlanmak için ekrandaki talimatları izleyin.  
6. Kartuşları taktırın. İstediğiniz tarih, saat ve dil ayarlarını yapın.  
7. CD'yi bilgisayara yerleştirin. Yazıcı sürücüsünde yapın ve ardından yazıcıya kağıt yükleyin.

CD'deki videoyu (QR kodu) veya Kullanım Kilavuzuna bakın.  
8. Kağıt ayarlarını yazıcı sürücüsünde yapın ve ardından yazıcıya kağıt yükleyin.  
CD'yi bilgisayara yerleştirin. Yazıcı sürücüsünü yüklemek ve yazıcıya bağlanmak için ekrandaki talimatları izleyin.  
9. Kağıt ayarlarını yazıcı sürücüsünde yapın ve ardından yazıcıya kağıt yükleyin.

**EL**  
5. Ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή. Ρυθμίστε τη γλώσσα, την ημερομηνία και την ώρα στον πίνακα λειτουργιών.  
6. Τοποθετήστε τις καρέτες μελάνιου και στη συνέχεια, περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί η φόρτωση του μελάνιου και να εμφανιστεί η αρχική οθόνη.  
7. Τοποθετήστε το CD στον υπολογιστή. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να εγκαταστήσετε τον εκτυπωτή και συνδέστε τον εκτυπωτή.  
8. Κάντε τις ρυθμίσεις χαρτού στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή και στη συνέχεια, τοποθετήστε χαρτί στον εκτυπωτή.  
Στείριστε το βίντεο (κωδικό QR) ή τον Οδηγό χρήσης στο CD.

**SL**  
5. Vklopite tiskalnik. Na nadzorni plošči nastavite jezik, datum in uro.  
6. Namestite kartuše s črnilom in nato počakajte, da se polnjenje črnila konča in se prikaže začetni zaslon.  
7. Vstavite CD v računalnik. Upoštevajte navodila na zaslonu za namestitev gonilnika tiskalnika in se povežite s tiskalnikom.  
8. V gonilniku tiskalnika opravite nastavitev za papir in nato naložite papir v tiskalnik.  
Oglejte si videoposnetek (koda QR) ali uporabniški priročnik na CD-ju.

**HR**  
5. Uključite pisač. Postavite jezik, datum i vrijeme na ploči za upravljanje.  
6. Umetnite spremnike za tintu, a zatim pričekajte da se završi punjenje tinte te da se prikaže početni zaslon.  
7. Umetnete CD u računalo. Pratite zaslonske upute za instaliranje upravljačkog programa pisača i povezivanje s pisačem.  
8. Zadajte postavke papira u upravljačkom programu pisača, a zatim umetnite papir u pisač.  
Pogledajte videozapis (QR kód) ili korisnički priučnik na CD-u.

**MK**  
5. Вклучете го печатачот. Поставете го јазикот, датумот и времето на оперативната табла.  
6. Инсталирајте ги касетите со мастило, а потоа поочекајте додека не се заврши пополнето со мастило и се прикаже почетниот екран.  
7. Вметнете го CD-то во компјутерот. Следете ги упатствата на екранот за да го инсталирате драјверот на печатачот и да го поворите печатачот.  
8. Направете ги поставките за хартија во драјверот на печатачот, а потоа ставете хартија во печатачот.  
Погледнете го видеото (QR код) или Упатството за користење на ЦД-то.

**SR**  
5. Uključite štampač. Na komandnoj tabli podesite jezik, datum i vreme.  
6. Instalirajte kertridže sa mastilom i sačekajte da se završi punjenje mastila u prikaže početni ekran.  
7. Ubacite CD u računar. Pratite uputstva na ekranu da biste instalirali upravljački program štampača i povezali se sa štampačem.  
8. Na upravljačkom programu štampača izaberite podešavanja za papir, pa ubacite papir u štampač.  
Pogledajte video (QR-kód) ili korisničko uputstvo na CD-u.

**DA**  
5. Tænd for printeren. Indstil sprog, dato og klokkeslet på betjeningspanelet.  
6. Installer blækpatronerne, og vent derefter, indtil blæklædningen er ferdig, og startskærmen vises.  
7. Sat CD'en i computeren. Følg instruktionerne på skærmen for at installere printerdriveren og etablere forbindelse til printeren.  
8. Indstil printindstillingerne i printerdriveren, og læg derefter papir i printeren.  
Se videoen (QR-kode) eller brugervejledningen på CD'en.

**FI**  
5. Käynnistä tulostin. Aseta kieli, päivämäärä ja aika käyttöpaneelissa.  
6. Asenna mustekasetti ja odota sitten, että muutene laittamisen päättymä ja aloitusnäytö tulee näkyviin.  
7. Aseta CD-levy tietokoneeseen. Noudata näytön ohjeita tulostajan asentamiseesta ja muodosta yhteys tulostimeen.  
8. Tee paperiasetukset tulostajasiin ja lisää sitten paperia tulostimeen.  
Katso video (QR-koodi) tai käyttöoppas CD-levyltä.

**NO**  
5. Slå på skriveren. Angi språk, dato og klokkeslett på betjeningspanelet.  
6. Installer blekkpatronene, og vent til blækket er ferdig laget og startskjermen vises.  
7. Sett CD-platen inn i datamaskinen. Følg instrusjonene på skjermen for å installere skriverdriveren og koble til skriveren.  
8. Konfigurer papirinstillingene på skriverdriveren, og legg inn papir i skriveren.  
Se videoen (QR-kode) eller brukerveiledningen på CD-en.

**SV**  
5. Sätt på skrivaren. Ställ in språk, datum och tid på manöverpanelen.  
6. Sätt i bläckpatronerna och vänta sedan tills bläcket har laddats klart och startskärmen visas.  
7. Sätt in CD-skivan i datorn. Följ anvisningarna på skärmen för att installera skrivar drivrutinen och ansluta till skrivaren.  
8. Utför pappersinställningarna i skrivar drivrutinen och fyll sedan på papper i skrivaren.  
Se videoen (QR-kod) eller bruksanvisningarna på CD-skivan.

**PL**  
5. Włącz drukarkę. Ustaw język, datę i czas na panelu sterowania.  
6. Zamontuj wkłady z atramentem, a następnie poczekaj, aż ładowanie atramentu zostanie zakończone i zostanie wyświetlony ekran główny.  
7. Włożyć płytę CD do komputera. Postępuj zgodnie z poleceniami wyświetlonymi na ekranie, żeby zainstalować sterownik drukarki i połączyć się z drukarką.  
8. Dostosuj ustawienia papieru w sterowniku drukarki, a następnie załaduj papier do drukarki.  
Patrz nagranie wideo (kod QR) lub Przewodnik użytkownika na płycie CD.

**CS**  
5. Zapněte tiskárnu. Na ovládací panelu nastavte jazyk, datum a čas.  
6. Vložte inkoustové patrony a počkejte na dokončení plnění inkoustu a zobrazení výchozí obrazovky.  
7. Vložte CD do počítače. Nainstalujte ovládání tiskárny podle pokynů na displeji a připojte se k tiskárně.  
8. V ovládání tiskárny nastavte papír a potom ho vložte do tiskárny.  
Pojděte se na video (QR kód) nebo si přečtěte uživatelskou příručku na CD.

**HU**  
5. Kapcsolja be a nyomtatót. Állítsa be a kezelőpanelen a nyelvet, a dátumot és az időt.  
6. Helyezze a tintapatronokat, majd várjon, amíg befejeződik a tintabefolyás, és megjelenik a kezdőképernyő.  
7. Helyezze a CD-lemezt a számítógépre. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, hogy telepítse a nyomtatóillesztőt, és csatlakoztassa a nyomtatót.  
8. Végezze el a nyomtatóillesztőt a párbeállításokat, majd töltön papírt a nyomtatóba.  
Nézze meg a videót (QR-kódot) vagy a használati útmutatót a CD-ről.

**SK**  
5. Zapnite tlačiarne. Na ovládacom paneli nastavte jazyk, datum a čas.  
6. Nainstalujte atramentovú kazetu a počkajte, kým sa dokončí plnenie atramentom a zobrazi domovská obrazovka.  
7. Do počítača vložte disk CD. Podľa pokynov na obrazovke nainstalujte ovládacia tlačiarne a pripojte sa k nej.  
8. Po vložení tlačiarne nastavte papier a potom ho vložte do tlačiarne.  
Pozrite si video (QR kód) alebo používateľskú príručku na disku CD.

**RO**  
5. Porni imprimanta. Setati limba, data și ora pe panoul de operare.  
6. Instalați cartusele de cerneală și aşteptați până când cerneala este încărcată complet și se afișează ecranul principal.

**UK**  
5. Принтеріді жаңынан атқарыңыз. Аның көзінде табаңдастырып, жаңынан оғана орнатыңыз.  
6. Старт экранындағы инструкциялармен касеттерді мастилардың көзінде табаңдастырып, жаңынан оғана орнатыңыз.  
7. Старт экранындағы инструкциялармен касеттерді мастилардың көзінде табаңдастырып, жаңынан оғана орнатыңыз.  
8. Задайте параметры бумаги в драйвере принтера и загрузите в принтер бумагу.  
См. видео (QR-код) или руководство пользователя на компакт-диске.

**RU**  
5. Включите принтер. Выберите язык, дату и время на панели управления.  
6. Установите чернильные картриджи, дождитесь окончания заправки чернил и появления главной страницы.  
7. Вставьте компакт-диск в компьютер. Установите драйвер принтера и подключите компьютер к принтеру, следуя инструкциям на экране.

**KK**  
5. Інжекторлардың көзінде табаңдастырып, жаңынан оғана орнатыңыз.  
6. Старт экранындағы инструкциялармен касеттерді мастилардың көзінде табаңдастырып, жаңынан оғана орнатыңыз.  
7. Компьютерге CD дискін салыңыз. Принтер драйверін орнату және принтерге косылу үшін CD дискиндегі бейнене (QR коды) немесе лайдаланыштың нұсқалыбын қарастыңыз.

**AR**  
5. قم بتشغيل الطابعة. قم بتعيين اللغة والتاريخ والوقت في لوحة التحكم.  
6. ادخل خراطيش الحبر، ثم انتظ حتى ينبع الحبر ويوضع على السطح.  
7. أدخل القرص المضغوط (CD) في جهاز الكمبيوتر. اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة لتنصيب برنامج تشغيل الطابعة وللتوصيل بالطابعة.  
8. شاهد الفيديو (QR) أو دليل المستخدم في قرص المضغوط (CD).

**LT**  
5. Ijunkite spausdintuvą. Valdymo skydelyje nustatykite kalbą, datą ir laiką.  
6. Čekite rašalo kasetes ir palaukitė, kol baigsis pildymas ir bus parodytas pradžios ekranas.  
7. Iđekite kompaktinį diską į kompiuterį. Laikydami ekraną pateiktą instrukciją, įđekite spausdintuvą tvarkykite ir prisijunkite prie spausdintuvo.  
8. Spausdintuvu tvarkykite parinkite popierius nuostatas ir įđekite popierius į spausdintuvą.  
Žr. vaizdo įrašą (QR kodas) arba naujotojo vadovą kompaktiniame diske.

**ET**  
5. Lülitage printerisse. Seadistage juhpaneelil keel, kuupäev ja kellaaeg.  
6. Siisestage tindikassetid ja oodeak, kuni tindi laadimine on lõppenud ja kuvatakse avaekraan.  
7. Siisestage CD arvutisse. Järgige ekraanil esitatud printeri draiveri installimise ja printeriga ühendamise juhiseid.  
8. Teheks printeri draiveril paber seadistus ja laadige paber printerisse.  
Vaadake videot (QR-koodi) või CD-l olevat kasutusjuhendit.

**RU**  
5. Включите принтер. Задайте язык, дату и время на панели управления.  
6. Установите чернильные картриджи, дождитесь окончания заправки чернил и появления главной страницы.  
7. Вставьте компакт-диск в компьютер. Установите драйвер принтера и подключите компьютер к принтеру, следуя инструкциям на экране.

**UK**  
5. Увімкніть принтер. Задайте мову, дату та час на панелі управління.  
6. Установіть чернильні картриджі, дождіться завершення процесу подачі чорнила в друкувальну головку. Відобразиться головна сторінка принтера.  
7. Вставте компакт-диск у пристрій для читання дисків. Дотримуючись вказівок на екрані, встановіть драйвер принтера та підключіться до принтера.  
8. Задайте параметри паперу в драйвері принтера та завантажте папір.  
Див. відео (QR-код) або посібник користувача на компакт-диску.

**ES**  
5. Encienda la impresora. Ajuste el idioma, la fecha y la hora en el panel de operaciones.  
6. Instale los cartuchos de tinta y espere hasta que finalice la carga de tinta y aparezca la pantalla de inicio.  
7. Inserta el CD en el ordenador. Siga las instrucciones en pantalla para instalar el controlador de impresora y conectarla a la impresora.  
8. Configure las definciones de papel en el controlador de impresora y luego cargue papel en la impresora. Vea el video (código QR) o la Guía del usuario en el CD.

**PT**  
5. Printează cu ajutorul unei imprimante. Selectați limba, data și ora din panoul